



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

65 metai

2022 m. balandžio 22 d.

Turinys

II *Komunikatai*

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRIIMTI KOMUNIKATAI

Europos Komisija

2022/C 168/01	Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2022/467, kuriuo numatoma išimtinė sureguliuavimo pagalba žemės ūkio sektorių gamintojams, taikymo data	1
2022/C 168/02	Neprieštaravimas koncentracijai, apie kurią pranešta (Byla M.10584 – LUFTHANSA / VW / JV) ⁽¹⁾	2
2022/C 168/03	Neprieštaravimas koncentracijai, apie kurią pranešta (Byla M.10583 – CPP INVESTMENTS / VOTORANTIM / JV) ⁽¹⁾	3
2022/C 168/04	Neprieštaravimas koncentracijai, apie kurią pranešta (Byla M.10636 – COVÉA / PARTNERRE) ⁽¹⁾	4

IV *Pranešimai*

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

Taryba

2022/C 168/05	Pranešimas duomenų subjektams, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, numatytos Tarybos sprendime (BUSP) 2016/849 ir Tarybos reglamente (ES) 2017/1509 dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai	5
2022/C 168/06	Pranešimas asmenims, kuriems taikomos Tarybos sprendime 2013/184/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Mianmare / Birmoje su pakeitimais, padarytais Tarybos sprendimu (BUSP) 2022/669, ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 401/2013 dėl ribojamųjų priemonių, taikomų atsižvelgiant į padėtį Mianmare / Birmoje, kuris įgyvendinamas Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2022/662, numatytos ribojamosios priemonės	7

2022/C 168/07	Pranešimas duomenų subjektams, kuriems taikomos Tarybos sprendime 2014/145/BUSP ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 269/2014 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsiamasi, numatytos ribojamosios priemonės	8
2022/C 168/08	Pranešimas asmenims, subjektams ir organizacijoms, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, numatytos Tarybos sprendime 2014/145/BUSP su pakeitimais, padarytais Tarybos sprendimu (BUSP) 2022/660, ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 269/2014, kuris įgyvendinamas Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2022/658, dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsiamasi ...	9
2022/C 168/09	Pranešimas duomenų subjektams, kuriems taikomos Tarybos sprendime 2013/184/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Mianmare / Birmoje ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 401/2013 dėl ribojamųjų priemonių, taikomų atsižvelgiant į padėtį Mianmare / Birmoje, numatytos ribojamosios priemonės	10
2022/C 168/10	Pranešimas asmenims, subjektams ir įstaigoms, kuriems taikomos Tarybos sprendime (BUSP) 2016/849 dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai su pakeitimais, padarytais Tarybos sprendimu (BUSP) 2022/661, ir Tarybos reglamente (ES) 2017/1509 dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai, kuris įgyvendinamas Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2022/659, numatytos ribojamosios priemonės	11

Europos Komisija

2022/C 168/11	2022 m. balandžio 21 d. Euro kursas	12
---------------	---	----

VALSTYBIŲ NARIŲ PRANEŠIMAI

2022/C 168/12	Komisijos pranešimas, teikiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1008/2008 dėl oro susisiekimo paslaugų teikimo Bendrijoje bendrųjų taisyklių 16 straipsnio 4 dalyje nurodyta tvarka. Su viešąja paslauga susiję išpareigojimai dėl reguliariojo oro susisiekimo paslaugų teikimo ⁽¹⁾	13
2022/C 168/13	Komisijos pranešimas, teikiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1008/2008 dėl oro susisiekimo paslaugų teikimo Bendrijoje bendrųjų taisyklių 17 straipsnio 5 dalyje nurodyta tvarka. Kvietimas dalyvauti su viešosiomis paslaugomis susijusius išpareigojimus atitinkančių reguliariojo oro susisiekimo paslaugų teikimo konkurse ⁽¹⁾	14
2022/C 168/14	Komisijos pranešimas, teikiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1008/2008 dėl oro susisiekimo paslaugų teikimo Bendrijoje bendrųjų taisyklių 16 straipsnio 4 dalyje nurodyta tvarka. Su viešąja paslauga susiję išpareigojimai dėl reguliariojo oro susisiekimo paslaugų teikimo ⁽¹⁾	15

V Nuomonės

PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU KONKURENCIJOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

Europos Komisija

2022/C 168/15	Išankstinis pranešimas apie koncentraciją (Byla M.10674 – INTERPARKING SERVIZI / OSR / PARKING LOT JV). Bylą numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka ⁽¹⁾	16
---------------	---	----

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE.

KITI AKTAI

Europos Komisija

2022/C 168/16

Pranešimo apie Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2019/33 17 straipsnio 2 ir 3 dalyse nurodyto produkto specifikacijos pavadinimo vyno sektoriuje standartinio pakeitimo patvirtinimą paskelbimas 18

II

(Komunikatai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRIIMTI
KOMUNIKATAI

EUROPOS KOMISIJA

**Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2022/467, kuriuo numatoma išimtinė sureguliuavimo pagalba
žemės ūkio sektorių gamintojams, taikymo data**

(2022/C 168/01)

Reglamento (ES) 2022/467 ⁽¹⁾ 4 straipsnyje nustatyta, kad tas reglamentas taikomas nuo Komisijos pranešimo, kuriame nurodoma, kad perkélimas iš krizių rezervo į biudžeto eilutę, pagal kurią finansuojama išimtinė priemonė, buvo atliktas pagal Reglamentą (ES, Euratomas) 2018/1046 ⁽²⁾, paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dienos.

Perkélimas buvo atliktas 2022 m. balandžio 20 d., todėl Reglamentas (ES) 2022/467 taikomas nuo šio pranešimo paskelbimo dienos.

⁽¹⁾ 2022 m. kovo 23 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2022/467, kuriuo numatoma išimtinė sureguliuavimo pagalba žemės ūkio sektorių gamintojams (OL L 96, 2022 3 24, p. 4).

⁽²⁾ 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES, bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 (OL L 193, 2018 7 30, p. 1).

Neprieštaravimas koncentracijai, apie kurią pranešta**(Byla M.10584 – LUFTHANSA / VW / JV)****(Tekstas svarbus EEE)**

(2022/C 168/02)

2022 m. balandžio 6 d. Komisija nusprendė neprieštarauti pirmiau nurodytai koncentracijai, apie kurią pranešta, ir pripažinti ją suderinama su vidaus rinka. Šis sprendimas priimtas remiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 6 straipsnio 1 dalies b punktu. Visas sprendimo tekstas pateikiamas tik anglų kalba ir bus viešai paskelbtas iš jo pašalinus visą konfidencialią su verslu susijusią informaciją. Sprendimo tekstą bus galima rasti:

- Komisijos konkurencijos svetainės susijungimų skiltyje (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šioje svetainėje konkrečius sprendimus dėl susijungimo galima rasti įvairiais būdais, pavyzdžiui, pagal įmonės pavadinimą, bylos numerį, sprendimo priėmimo datą ir sektorių,
- elektroniniu formatu *EUR-Lex* svetainėje (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lt>). Dokumento Nr. 32022M10584. *EUR-Lex* svetainėje galima rasti įvairių Europos Sąjungos teisės aktų.

⁽¹⁾ O L L 24, 2004 1 29, p. 1.

Neprieštaravimas koncentracijai, apie kurią pranešta
(Byla M.10583 – CPP INVESTMENTS / VOTORANTIM / JV)

(Tekstas svarbus EEE)

(2022/C 168/03)

2022 m. balandžio 8 d. Komisija nusprendė neprieštarauti pirmiau nurodytai koncentracijai, apie kurią pranešta, ir pripažinti ją suderinama su vidaus rinka. Šis sprendimas priimtas remiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 6 straipsnio 1 dalies b punktu. Visas sprendimo tekstas pateikiamas tik anglų kalba ir bus viešai paskelbtas iš jo pašalinus visą konfidencialią su verslu susijusią informaciją. Sprendimo tekstą bus galima rasti:

- Komisijos konkurencijos svetainės susijungimų skiltyje (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šioje svetainėje konkrečius sprendimus dėl susijungimo galima rasti įvairiais būdais, pavyzdžiui, pagal įmonės pavadinimą, bylos numerį, sprendimo priėmimo datą ir sektorių,
- elektroniniu formatu *EUR-Lex* svetainėje (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lt>). Dokumento Nr. 32022M10583. *EUR-Lex* svetainėje galima rasti įvairių Europos Sąjungos teisės aktų.

⁽¹⁾ O L L 24, 2004 1 29, p. 1.

Neprieštaravimas koncentracijai, apie kurią pranešta**(Byla M.10636 – COVÉA / PARTNERRE)****(Tekstas svarbus EEE)**

(2022/C 168/04)

2022 m. balandžio 12 d. Komisija nusprendė neprieštarauti pirmiau nurodytai koncentracijai, apie kurią pranešta, ir pripažinti ją suderinama su vidaus rinka. Šis sprendimas priimtas remiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 6 straipsnio 1 dalies b punktu. Visas sprendimo tekstas pateikiamas tik anglų kalba ir bus viešai paskelbtas iš jo pašalinus visą konfidencialią su verslu susijusią informaciją. Sprendimo tekstą bus galima rasti:

- Komisijos konkurencijos svetainės susijungimų skiltyje (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šioje svetainėje konkrečius sprendimus dėl susijungimo galima rasti įvairiais būdais, pavyzdžiui, pagal įmonės pavadinimą, bylos numerį, sprendimo priėmimo datą ir sektorių,
- elektroniniu formatu *EUR-Lex* svetainėje (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lt>). Dokumento Nr. 32022M10636. *EUR-Lex* svetainėje galima rasti įvairių Europos Sąjungos teisės aktų.

⁽¹⁾ O L L 24, 2004 1 29, p. 1.

IV

(Pranešimai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

TARYBA

Pranešimas duomenų subjektams, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, numatytos Tarybos sprendime (BUSP) 2016/849 ir Tarybos reglamente (ES) 2017/1509 dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai

(2022/C 168/05)

Pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/1725 ⁽¹⁾ 16 straipsnį duomenų subjektų dėmesys atkreipiamas į toliau nurodytą informaciją.

Šio duomenų tvarkymo veiksmo teisinis pagrindas – Tarybos sprendimas (BUSP) 2016/849 ⁽²⁾ su pakeitimais, padarytais Tarybos sprendimu (BUSP) 2021/1304 ⁽³⁾, ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/1509 ⁽⁴⁾, kuris įgyvendinamas Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2021/1300 ⁽⁵⁾.

Už šį duomenų tvarkymo veiksmą atsakingas duomenų valdytojas yra Tarybos generalinio sekretoriato (TGS) Užsienio santykių (RELEX) generalinio direktorato RELEX.1 skyrius, į kurį galima kreiptis šiuo adresu:

Council of the European Union
General Secretariat
RELEX.1
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E. paštas: sanctions@consilium.europa.eu

Į Tarybos generalinio sekretoriato duomenų apsaugos pareigūną galima kreiptis adresu:

Data Protection Officer

data.protection@consilium.europa.eu

Duomenų tvarkymo veiksmo tikslas – asmenų, kuriems taikomos Sprendime (BUSP) 2016/849 su pakeitimais, Tarybos padarytais Sprendimu (BUSP) 2022/661 ⁽⁶⁾, ir Reglamente (ES) 2017/1509, kuris įgyvendinamas Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2022/659 ⁽⁷⁾, nustatytos ribojamosios priemonės, sąrašo sudarymas ir atnaujinimas.

Duomenų subjektai yra fiziniai asmenys, kurie atitinka Sprendime (BUSP) 2016/849 ir Reglamente (ES) 2017/1509 nustatytus įtraukimo į sąrašą kriterijus.

⁽¹⁾ OL L 295, 2018 11 21, p. 39.

⁽²⁾ OL L 141, 2016 5 28, p. 79.

⁽³⁾ OL L 283, 2021 8 6, p. 13.

⁽⁴⁾ OL L 224, 2017 8 31, p. 1.

⁽⁵⁾ OL L 283, 2021 8 6, p. 1.

⁽⁶⁾ OL L 120, 2022 4 21, p. 14.

⁽⁷⁾ OL L 120, 2022 4 21, p. 5.

Surinkti asmens duomenys apima duomenis, būtinus teisingam atitinkamo asmens tapatybės nustatymui, motyvų pareiškimą ir visus kitus su tuo susijusius duomenis.

Prireikus surinktais asmens duomenimis gali būti dalijamasi su Europos išorės veiksmų tarnyba ir Komisija.

Nedarant poveikio Reglamento (ES) 2018/1725 25 straipsnyje nustatytiems apribojimams, į duomenų subjektų išreikštą valią pasinaudoti teisėmis, pvz., teise susipažinti su duomenimis, taip pat teise reikalauti, kad duomenys būtų ištaisyti, arba nesutikti, kad duomenys būtų tvarkomi, bus reaguojama pagal Reglamentą (ES) 2018/1725.

Asmens duomenys bus saugomi 5 metus nuo tos dienos, kai duomenų subjektas išbraukiamas iš asmenų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašo arba kai baigiasi priemonės galiojimas, arba tol, kol vyksta teismo procesas, jei jis buvo pradėtas.

Nedarant poveikio galimybei imtis bet kokių teisminių, administracinių arba neteisminių teisių gynimo priemonių, duomenų subjektai gali pateikti skundą Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnui pagal Reglamentą (ES) 2018/1725 (edps@edps.europa.eu).

Pranešimas asmenims, kuriems taikomos Tarybos sprendime 2013/184/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Mianmare / Birmoje su pakeitimais, padarytais Tarybos sprendimu (BUSP) 2022/669, ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 401/2013 dėl ribojamųjų priemonių, taikomų atsižvelgiant į padėtį Mianmare / Birmoje, kuris įgyvendinamas Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2022/662, numatytos ribojamosios priemonės

(2022/C 168/06)

Toliau pateikta informacija yra skirta asmenims, nurodytiems Tarybos sprendimo 2013/184/BUSP ⁽¹⁾ dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Mianmare / Birmoje su pakeitimais, padarytais Tarybos sprendimu (BUSP) 2022/669 ⁽²⁾, I priede, ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 401/2013 ⁽³⁾ dėl ribojamųjų priemonių, taikomų atsižvelgiant į padėtį Mianmare / Birmoje, kuris įgyvendinamas Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2022/662 ⁽⁴⁾, IV priede.

Europos Sąjungos Taryba, peržiūrėjusi įtrauktų asmenų sąrašą, nusprendė, kad pirmiau minėtuose prieduose išvardyti asmenys turėtų būti ir toliau įtraukti į asmenų, kuriems taikomos Tarybos sprendime 2013/184/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Mianmare / Birmoje ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 401/2013 dėl ribojamųjų priemonių, taikomų atsižvelgiant į padėtį Mianmare / Birmoje, numatytos ribojamosios priemonės, sąrašą. Atitinkamų asmenų įtraukimo į šį sąrašą priežastys pateikiamos atitinkamuose tų priedų įrašuose.

Atitinkamų asmenų dėmesys atkreipiamas į tai, kad jie turi galimybę pateikti prašymą atitinkamos (-ų) valstybės (-ių) narės (-ių) kompetentingoms institucijoms, nurodytoms Tarybos reglamento (ES) Nr. 401/2013 dėl ribojamųjų priemonių, taikomų atsižvelgiant į padėtį Mianmare / Birmoje II priede išvardytose interneto svetainėse, siekiant gauti leidimą naudoti išaldytas lėšas pagrindiniams poreikiams arba konkreitiems mokėjimams (žr. reglamento 4b straipsnį).

Atitinkami asmenys gali pateikti Tarybai prašymą (kartu su patvirtinamaisiais dokumentais) persvarstyti sprendimą įtraukti juos į pirmiau nurodytus sąrašus. Tokie prašymai turi būti pateikti anksčiau nei 2023 m. vasario 1 d. šiuo adresu:

Conseil de l'Union européenne
Secrétariat général
RELEX.1
Rue de la Loi, 175
1048 Bruxelles
BELGIQUE

El. paštas: sanctions@consilium.europa.eu

Į visas gautas pastabas bus atsižvelgta Tarybai atliekant reguliarią peržiūrą, kaip numatyta Sprendimo 2013/184/BUSP 12 straipsnyje ir Reglamento (ES) Nr. 401/2013 4i straipsnio 4 dalyje.

Atitinkamų asmenų dėmesys taip pat atkreipiamas į tai, kad jie turi galimybę apskusti Tarybos sprendimą Europos Sąjungos Bendrajame Teisme laikantis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 275 straipsnio antroje pastraipoje ir 263 straipsnio ketvirtoje bei šeštoje pastraipose nustatytų sąlygų.

⁽¹⁾ OL L 111, 2013 4 23, p. 75.

⁽²⁾ OL L 121, 2022 4 22, p. 45.

⁽³⁾ OL L 121, 2013 5 3, p. 1.

⁽⁴⁾ OL L 121, 2022 4 22, p. 1.

Pranešimas duomenų subjektams, kuriems taikomos Tarybos sprendime 2014/145/BUSP ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 269/2014 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsিনamasi, numatytos ribojamosios priemonės

(2022/C 168/07)

Duomenų subjektų dėmesys atkreipiamas į toliau nurodytą informaciją pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 2018/1725 ⁽¹⁾ 16 straipsnį.

Šio duomenų tvarkymo veiksmo teisinis pagrindas – Tarybos sprendimas 2014/145/BUSP ⁽²⁾ su pakeitimais, padarytais Tarybos sprendimu (BUSP) 2022/660 ⁽³⁾, ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 269/2014 ⁽⁴⁾, kuris įgyvendinamas Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2022/658 ⁽⁵⁾.

Už šį duomenų tvarkymo veiksmą atsakingas duomenų valdytojas yra Tarybos generalinio sekretoriato (TGS) Užsienio santykių generalinio direktorato RELEX.1 skyrius, į kurį galima kreiptis šiuo adresu:

Conseil de l'Union européenne
Secrétariat général
RELEX.1
Rue de la Loi 175
1048 Bruxelles
BELGIQUE

El. paštas: sanctions@consilium.europa.eu.

Į TGS duomenų apsaugos pareigūną galima kreiptis šiuo adresu:

Duomenų apsaugos pareigūnui

data.protection@consilium.europa.eu

Duomenų tvarkymo veiksmo tikslas – asmenų, kuriems taikomos sprendime 2014/145/BUSP su pakeitimais, padarytais sprendimu (BUSP) 2022/660, ir reglamente (ES) Nr. 269/2014, kuris įgyvendinamas įgyvendinimo reglamentu (ES) 2022/658, nustatytos ribojamosios priemonės, sąrašo sudarymas ir atnaujinimas.

Duomenų subjektai yra fiziniai asmenys, kurie atitinka Sprendime 2014/145/BUSP ir Reglamente (ES) Nr. 269/2014 nustatytus įtraukimo į sąrašą kriterijus.

Surinkti asmens duomenys apima duomenis, būtinus teisingam atitinkamo asmens tapatybės nustatymui, motyvų pareiškimą ir visus kitus su tuo susijusius duomenis.

Surinktais asmens duomenimis reikiamu mastu gali būti dalijamasi su Europos išorės veiksmų tarnyba ir Komisija.

Nedarant poveikio Reglamento (ES) 2018/1725 25 straipsnyje numatytiems apribojimams, į duomenų subjektų naudojimąsi teisėmis, pavyzdžiui, teise susipažinti su duomenimis, taip pat teise reikalauti ištaisyti duomenis arba prieštarauti, kad duomenys būtų tvarkomi, bus atsižvelgiama pagal Reglamentą (ES) 2018/1725.

Asmens duomenys bus saugomi 5 metus nuo tos dienos, kai duomenų subjektas išbraukiamas iš asmenų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašo arba kai baigiasi priemonės galiojimas, arba tol, kol vyksta teismo procesas, jei jis buvo pradėtas.

⁽¹⁾ O L L 295, 2018 11 21, p. 39.

⁽²⁾ O L L 78, 2014 3 17, p. 16.

⁽³⁾ O L L 120, 2022 4 21, p. 11.

⁽⁴⁾ O L L 78, 2014 3 17, p. 6.

⁽⁵⁾ O L L 120, 2022 4 21, p. 1.

Pranešimas asmenims, subjektams ir organizacijoms, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, numatytos Tarybos sprendime 2014/145/BUSP su pakeitimais, padarytais Tarybos sprendimu (BUSP) 2022/660, ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 269/2014, kuris įgyvendinamas Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2022/658, dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsiamasi

(2022/C 168/08)

Toliau pateikta informacija yra skirta asmenims, subjektams ir organizacijoms, įtrauktiems į Tarybos sprendimo 2014/145/BUSP ⁽¹⁾ su pakeitimais, padarytais Tarybos sprendimu (BUSP) 2022/660 ⁽²⁾, priedą ir į Tarybos reglamento (ES) Nr. 269/2014 ⁽³⁾, kuris įgyvendinamas Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2022/658 ⁽⁴⁾, dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsiamasi, I priedą.

Europos Sąjungos Taryba nusprendė, kad tie asmenys, subjektai ir organizacijos turėtų būti įtraukti į asmenų, subjektų ir organizacijų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, numatytos Sprendime 2014/145/BUSP ir reglamente (ES) Nr. 269/2014 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsiamasi, sąrašą. Tų asmenų, subjektų ir organizacijų įtraukimo į šį sąrašą priežastys pateikiamos atitinkamuose tų priedų įrašuose.

Atitinkamų asmenų, subjektų ir organizacijų dėmesys atkreipiamas į tai, kad jie turi galimybę pateikti prašymą atitinkamos (-ų) valstybės (-ių) narės (-ių) kompetentingoms institucijoms, nurodytoms reglamento (ES) Nr. 269/2014 II priede išvardytose interneto svetainėse, siekiant gauti leidimą naudoti įšaldytas lėšas pagrindiniams poreikiams arba konkreitiems mokėjimams (žr. reglamento 4 straipsnį).

Atitinkami asmenys, subjektai ir organizacijos gali anksčiau nei 2022 m. birželio 1 d. pateikti Tarybai prašymą (kartu su patvirtinamaisiais dokumentais) persvarstyti sprendimą įtraukti juos į pirmiau nurodytą sąrašą šiuo adresu:

Conseil de l'Union européenne
Secrétariat général
RELEX.1
Rue de la Loi 175
1048 Bruxelles
BELGIQUE

El. paštas: sanctions@consilium.europa.eu.

Atitinkamų asmenų, subjektų ir organizacijų dėmesys taip pat atkreipiamas į tai, kad jie turi galimybę apskūsti Tarybos sprendimą Europos Sąjungos Bendrajame Teisme laikydamiesi Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 275 straipsnio antroje pastraipoje ir 263 straipsnio ketvirtoje bei šeštoje pastraipose nustatytų sąlygų.

⁽¹⁾ OL L 78, 2014 3 17, p. 16.

⁽²⁾ OL L 120, 2022 4 21, p. 11.

⁽³⁾ OL L 78, 2014 3 17, p. 6.

⁽⁴⁾ OL L 120, 2022 4 21, p. 1.

Pranešimas duomenų subjektams, kuriems taikomos Tarybos sprendime 2013/184/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Mianmare / Birmoje ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 401/2013 dėl ribojamųjų priemonių, taikomų atsižvelgiant į padėtį Mianmare / Birmoje, numatytos ribojamosios priemonės

(2022/C 168/09)

Duomenų subjektų dėmesys atkreipiamas į toliau nurodytą informaciją pagal Europos Parlamento ir Tarybos Reglamento (ES) Nr. 2018/1725 ⁽¹⁾ 16 straipsnį.

Šio duomenų tvarkymo veiksmo teisinis pagrindas – Tarybos sprendimas 2013/184/BUSP ⁽²⁾ su pakeitimais, padarytais Tarybos sprendimu (BUSP) 2022/669 ⁽³⁾, ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 401/2013 ⁽⁴⁾, kuris įgyvendinamas Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2022/662 ⁽⁵⁾.

Už šį tvarkymo veiksmą atsakingas duomenų valdytojas yra Tarybos generalinio sekretoriato Išorės santykių generalinio direktorato (RELEX) IC skyrius, į kurį galima kreiptis šiuo adresu:

Conseil de l'Union européenne
Secrétariat général
RELEX.1.C
Rue de la Loi, 175
1048 Bruxelles
BELGIQUE

El. paštas: sanctions@consilium.europa.eu

Duomenų tvarkymo veiksmo tikslas – asmenų, kuriems taikomos Tarybos sprendime 2013/184/BUSP su pakeitimais, padarytais sprendimu (BUSP) 2022/669, ir reglamente (ES) Nr. 401/2013, kuris įgyvendinamas įgyvendinimo reglamentu (ES) 2022/662, nustatytos ribojamosios priemonės, sąrašo sudarymas ir atnaujinimas.

Duomenų subjektai yra fiziniai asmenys, kurie atitinka Sprendime 2013/184/BUSP ir Reglamente (ES) Nr. 401/2013 nustatytus įtraukimo į sąrašą kriterijus.

Surinkti asmens duomenys apima duomenis, būtinus teisingam atitinkamo asmens tapatybės nustatymui, motyvų pareiškimą ir visus kitus su tuo susijusius duomenis.

Prireikus surinktais asmens duomenimis gali būti dalijamasi su Europos išorės veikslių tarnyba ir Komisija.

Nedarant poveikio Reglamento (ES) 2018/1725 25 straipsnyje numatytiems apribojimams, į duomenų subjektų išreikštą valią pasinaudoti teise susipažinti su duomenimis, taip pat ištaisyti duomenis arba nesutikimą, kad duomenys būtų tvarkomi, bus reaguojama pagal Reglamentą (ES) 2018/1725.

Asmens duomenys bus saugomi 5 metus nuo tos dienos, kai duomenų subjektas išbraukiamas iš asmenų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašo arba kai baigiasi priemonės galiojimas, arba tol, kol vyksta teismo procesas, jei jis buvo pradėtas.

Nedarant poveikio galimybei imtis bet kokių teisminių, administracinių arba neteisminių teisių gynimo priemonių, duomenų subjektai gali pateikti skundą Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnui pagal Reglamentą (ES) 2018/1725.

⁽¹⁾ O L L 295, 2018 11 21, p. 39.

⁽²⁾ O L L 111, 2013 4 23, p. 75.

⁽³⁾ O L L 121, 2022 4 22, p. 45.

⁽⁴⁾ O L L 121, 2013 5 3, p. 1.

⁽⁵⁾ O L L 121, 2022 4 22, p. 1.

Pranešimas asmenims, subjektams ir įstaigoms, kuriems taikomos Tarybos sprendime (BUSP) 2016/849 dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai su pakeitimais, padarytais Tarybos sprendimu (BUSP) 2022/661, ir Tarybos reglamente (ES) 2017/1509 dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai, kuris įgyvendinamas Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2022/659, numatytos ribojamosios priemonės

(2022/C 168/10)

Toliau pateikta informacija yra skirta asmenims, subjektams ir įstaigoms, išvardytiems Tarybos sprendimo (BUSP) 2016/849 ⁽¹⁾ dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai su pakeitimais, padarytais Tarybos sprendimu (BUSP) 2022/661 ⁽²⁾, II ir III prieduose ir Tarybos reglamento (ES) 2017/1509 ⁽³⁾ dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai, kuris įgyvendinamas Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2022/659 ⁽⁴⁾, XV ir XVI prieduose.

Europos Sąjungos Taryba nusprendė, kad tie asmenys, subjektai ir įstaigos turėtų būti įtraukti į asmenų, subjektų ir įstaigų, kuriems taikomos sprendime (BUSP) 2016/849 ir reglamente (ES) 2017/1509 dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai numatytos ribojamosios priemonės, sąrašą. Tų asmenų, subjektų ir įstaigų įtraukimo į sąrašą priežastys pateikiamos atitinkamuose tų priedų įrašuose.

Atitinkamų asmenų dėmesys atkreipiamas į tai, kad jie turi galimybę pateikti prašymą atitinkamos (-ų) valstybės (-ių) narės (-ių) kompetentingoms institucijoms, nurodytoms Tarybos reglamento (ES) 2017/1509 dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai I priede išvardytose interneto svetainėse, siekiant gauti leidimą naudoti išaldytas lėšas pagrindiniams poreikiams arba konkreitiems mokėjimams (žr. reglamento 35 straipsnį).

Atitinkami asmenys gali anksčiau nei 2022 m. gegužės 20 d. pateikti Tarybai prašymą (kartu su patvirtinamaisiais dokumentais) persvarstyti sprendimą įtraukti juos į pirmiau nurodytus sąrašus šiuo adresu:

Council of the European Union
General Secretariat
RELEX.1
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E. paštas: sanctions@consilium.europa.eu

Į visas gautas pastabas bus atsižvelgta Tarybai atliekant reguliarias peržiūras pagal Sprendimo (BUSP) 2016/849 36 straipsnio 2 dalį ir Reglamento (ES) 2017/1509 47a straipsnio 1 dalį.

Atitinkamų asmenų dėmesys taip pat atkreipiamas į tai, kad jie turi galimybę apskusti Tarybos sprendimą Europos Sąjungos Bendrajame Teisme laikantis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 275 straipsnio antroje pastraipoje ir 263 straipsnio ketvirtoje bei šeštoje pastraipose nustatytų sąlygų.

⁽¹⁾ OL L 141, 2016 5 28, p. 79.

⁽²⁾ OL L 120, 2022 4 21, p. 14.

⁽³⁾ OL L 224, 2017 8 31, p. 1.

⁽⁴⁾ OL L 120, 2022 4 21, p. 5.

EUROPOS KOMISIJA

Euro kursas ⁽¹⁾

2022 m. balandžio 21 d.

(2022/C 168/11)

1 euro =

Valiuta	Valiutos kursas	Valiuta	Valiutos kursas		
USD	JAV doleris	1,0887	CAD	Kanados doleris	1,3600
JPY	Japonijos jena	139,61	HKD	Honkongo doleris	8,5406
DKK	Danijos krona	7,4403	NZD	Naujosios Zelandijos doleris	1,6053
GBP	Svaras sterlingas	0,83523	SGD	Singapūro doleris	1,4820
SEK	Švedijos krona	10,2553	KRW	Pietų Korėjos vonas	1 348,33
CHF	Šveicarijos frankas	1,0335	ZAR	Pietų Afrikos randas	16,5996
ISK	Islandijos krona	139,00	CNY	Kinijos ženminbi juanis	7,0228
NOK	Norvegijos krona	9,5788	HRK	Kroatijos kuna	7,5635
BGN	Bulgarijos levas	1,9558	IDR	Indonezijos rupija	15 624,02
CZK	Čekijos krona	24,380	MYR	Malaizijos ringitas	4,6716
HUF	Vengrijos forintas	370,60	PHP	Filipinų pesas	57,081
PLN	Lenkijos zlotas	4,6300	RUB	Rusijos rublis	
RON	Rumunijos lėja	4,9450	THB	Tailando batas	36,891
TRY	Turkijos lira	15,9983	BRL	Brazilijos realas	5,0324
AUD	Australijos doleris	1,4653	MXN	Meksikos pesas	21,8836
			INR	Indijos rupija	82,9650

⁽¹⁾ Šaltinis: valiutų perskaičiavimo kursai paskelbti ECB.

VALSTYBIŲ NARIŲ PRANEŠIMAI

Komisijos pranešimas, teikiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1008/2008 dėl oro susisiekimo paslaugų teikimo Bendrijoje bendrųjų taisyklių 16 straipsnio 4 dalyje nurodyta tvarka

Su viešąja paslauga susiję įsipareigojimai dėl reguliariojo oro susisiekimo paslaugų teikimo

(Tekstas svarbus EEE)

(2022/C 168/12)

Valstybė narė	Suomija
Maršrutas	Marianhamina – Stokholmo Arlandos oro uostas
Su viešąja paslauga susijusių įsipareigojimų įsigaliojimo diena	2022 m. spalio 29 d.
Adresas, kuriuo galima gauti su viešąja paslauga susijusio įsipareigojimo tekstą ir visą atitinkamą su tuo įsipareigojimu susijusią informaciją ir (arba) dokumentus	Daugiau informacijos Ålands Landskapsregering Adresas P.O.B. 1060 AX-22111 Mariehamn ÅLAND/FINLAND Tel. +358 1825000 E. paštas registrator@regeringen.ax Interneto adresas: https://www.e-avrop.com/portaler/Alandsportalen/Default.aspx

Komisijos pranešimas, teikiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1008/2008 dėl oro susisiekimo paslaugų teikimo Bendrijoje bendrųjų taisyklių 17 straipsnio 5 dalyje nurodyta tvarka

Kvietimas dalyvauti su viešosiomis paslaugomis susijusius išpareigojimus atitinkančių reguliariojo oro susisiekimo paslaugų teikimo konkurse

(Tekstas svarbus EEE)

(2022/C 168/13)

Valstybė narė	Suomija
Maršrutas	Marianhamina – Stokholmo Arlandos oro uostas
Sutarties galiojimo trukmė	2022 10 29–2024 9 30
Pasiūlymų teikimo terminas	2022 m. birželio 28 d.
Adresas, kuriuo galima gauti kvietimo dalyvauti konkurse tekstą ir visą reikiamą informaciją ir (arba) dokumentus, susijusius su viešuoju konkursu ir su viešąja paslauga susijusiais išpareigojimais	Daugiau informacijos Ålands Landskapsregering Adresas P.O.B. 1060 AX-22111 Mariehamn ÅLAND/FINLAND Tel. +358 1825000 E. paštas registrator@regeringen.ax Interneto adresas: https://www.e-avrop.com/portaler/Alandsportalen/Default.aspx

Komisijos pranešimas, teikiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1008/2008 dėl oro susisiekimo paslaugų teikimo Bendrijoje bendrųjų taisyklių 16 straipsnio 4 dalyje nurodyta tvarka

Su viešąja paslauga susiję įsipareigojimai dėl reguliariojo oro susisiekimo paslaugų teikimo

(Tekstas svarbus EEE)

(2022/C 168/14)

Valstybė narė	Ispanija
Maršrutai	Melilja–Almerija / Granada / Sevilija
Su viešąja paslauga susijusių įsipareigojimų įsigaliojimo diena	2023 1 1
Adresas, kuriuo galima gauti su viešąja paslauga susijusio įsipareigojimo tekstą ir visą atitinkamą su tuo įsipareigojimu susijusią informaciją ir (arba) dokumentus	Ministerio de Transportes, Movilidad y Agenda Urbana Dirección General de Aviación Civil Subdirección General de Transporte Aéreo Paseo de la Castellana 67 28071 Madrid España Tel. +34 91 597 78 37 Faksas +34 91 597 86 43 E. paštas osp.dgac@mitma.es

Paslaugas su viešąja paslauga susijusių įsipareigojimų maršrutais galima teikti laisvos konkurencijos pagrindu nuo 2023 m. sausio 1 d. Jeigu nė vienas oro vežėjas nepateiks paslaugų programos pagal su viešąja paslauga susijusius įsipareigojimus, nuo 2023 m. sausio 1 d. iki 2023 m. gruodžio 31 d. prieiga bus apribota vieninteliame oro vežėjui pagal atitinkamą viešojo konkurso procedūrą remiantis Reglamento (EB) Nr. 1008/2008 16 straipsnio 9 dalimi.

V

(Nuomonės)

PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU KONKURENCIJOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

EUROPOS KOMISIJA

Išankstinis pranešimas apie koncentraciją

(Byla M.10674 – INTERPARKING SERVIZI / OSR / PARKING LOT JV)

Bylą numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka

(Tekstas svarbus EEE)

(2022/C 168/15)

1. 2022 m. balandžio 11 d. Komisija gavo pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 4 straipsnį pateiktą pranešimą apie siūlomą koncentraciją.

Šis pranešimas susijęs su šiomis įmonėmis:

- „Interparking Servizi S.r.l.“ („Interparking“, Italija), kuri priklauso grupei „Ageas“;
- „Ospedale San Raffaele S.r.l.“ („OSR“, Italija), kuri priklauso grupei „Gruppo San Donato“ („GSD“);
- trims stovėjimo aikštelėmis Milano San Rafaelio rajone, viena iš jų priklauso „OSR“, kitos dvi – „Universita Vita-Salute San Raffaele“ ir „MM S.p.A“ (tikslinis objektas, Milanai).

„Interparking“ ir „OSR“ įgis, kaip apibrėžta Susijungimų reglamento 3 straipsnio 1 dalies b punkte ir 4 dalyje, bendrą tikslinio objekto kontrolę, įsteigdamos naują bendrąją įmonę.

Koncentracija vykdoma perkant įsteigtos naujos bendrosios įmonės akcijas ir perkant turtą.

2. Įmonių verslo veikla:

- „Interparking“ valdo mokamas stovėjimo aikšteles Italijoje. „Interparking“ kontroliuoja grupė „Ageas“, kuri daugiausia teikia gyvybės ir ne gyvybės draudimo paslaugas privatiems, verslo ir instituciniams klientams, veikiantiems Europoje ir Azijoje;
- „OSR“ yra mokslinis hospitalizacijos ir sveikatos priežiūros institutas, priklausantis Italijos privačių ligoninių grupei „Gruppo San Donato“;
- tikslinį objektą sudaro: i) uždara stovėjimo aikštelė ir susijusi infrastruktūra Milane, netoli San Rafaelio ligoninės, nuosavybės teise dabar priklausanti įmonei „OSR“ ir valdoma trečiojo subjekto; ii) dvi stovėjimo aikštelės (P6 ir P7) tame pačiame rajone, nuosavybės teise priklausančios „Universita Vita-Salute San Raffaele“ ir „MM S.p.A“ ir valdomos įmonės „OSR“.

3. Preliminariai išnagrinėjusi pranešimą Komisija mano, kad sandoriui, apie kurį pranešta, galėtų būti taikomas Susijungimų reglamentas. Komisijai paliekama teisė dėl šio klausimo priimti galutinį sprendimą.

(¹) OL L 24, 2004 1 29, p. 1 (Susijungimų reglamentas).

Pagal Komisijos pranešimą dėl supaprastintos tam tikrų koncentracijų nagrinėjimo pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 139/2004 procedūros ⁽²⁾ reikėtų pažymėti, kad šią bylą numatoma nagrinėti pranešime nurodyta tvarka.

4. Komisija kviečia suinteresuotas trečiąsias šalis teikti pastabas dėl pasiūlyto veiksmo.

Pastabas Komisijai turi būti pateiktos per 10 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo. Visoje korespondencijoje turėtų būti pateikiama ši nuoroda:

M.10674 – INTERPARKING SERVIZI / OSR / PARKING LOT JV

Pastabas Komisijai galima siųsti e. paštu, faksu arba paštu. Kontaktiniai duomenys:

E. paštas: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks. +32 22964301

Pašto adresas:

Europos Komisija
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽²⁾ OL C 366, 2013 12 14, p. 5.

KITI AKTAI

EUROPOS KOMISIJA

Pranešimo apie Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2019/33 17 straipsnio 2 ir 3 dalyse nurodyto produkto specifikacijos pavadinimo vyno sektoriuje standartinio pakeitimo patvirtinimą paskelbimas

(2022/C 168/16)

Šis pranešimas paskelbtas pagal Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2019/33 ⁽¹⁾ 17 straipsnio 5 dalį.

PRANEŠIMAS APIE STANDARTINĮ BENDROJO DOKUMENTO PAKEITIMĄ

Costers del Segre**PDO-ES-A1523-AM03****Pranešimo data: 26.1.2022.**

PATVIRTINTO PAKEITIMO APRAŠYMAS IR PAGRINDIMAS

1. Terminų „barrica“ („statinė“) ir „roble“ („ąžuolas“) vartojimo sąlygų keitimas

APRAŠYMAS:

Dėl termino „barrica“ („statinė“) priimtas sprendimas panaikinti nuorodą į ąžuolą ir padidinti talpos dydį nuo 330 iki 600 litrų.

Kalbant apie maksimalią ąžuolo talpos dydį, vartojant terminą „roble“ („ąžuolas“), priimtas sprendimas jį padidinti nuo 330 iki 600 litrų.

Šis pakeitimas susijęs su produkto specifikacijos 2.5 punktu, tačiau bendrajam dokumentui įtakos neturi.

Tai standartinis pakeitimas, nes jis neatitinka nė vieno iš deleguotojo Reglamento (ES) 2019/33 14 straipsnio 1 dalyje nustatytų kriterijų.

PAGRINDIMAS:

Produkto specifikacijoje šių terminų vartojimo sąlygos buvo griežtesnės nei sąlygos nacionaliniu lygmeniu, nustatytos 2011 m. spalio 7 d. Karališkojo dekreto 1363/2011, kuriuo įgyvendinamos ES taisyklės dėl tam tikrų vyno produktų ženklinimo, pateikimo ir identifikavimo, III priedo 17 straipsnyje. Šiuo pakeitimu terminų vartojimo sąlygos suderinamos su nacionalinėmis nuostatomis.

2. Mažiausios natūralios alkoholio koncentracijos reikalavimo vynuogėms, skirtoms vynui ir likeriniam vynui gaminti, panaikinimas

APRAŠYMAS:

Priimtas sprendimas panaikinti minimalios natūralios alkoholio koncentracijos tūrio proc. reikalavimą vynams ir likeriniams vynams.

Šis pakeitimas susijęs su produkto specifikacijos 3.2 punktu, tačiau bendrajam dokumentui įtakos neturi.

Tai standartinis pakeitimas, nes jis neatitinka nė vieno iš deleguotojo Reglamento (ES) 2019/33 14 straipsnio 1 dalyje nustatytų kriterijų.

(1) OL L 9, 2019 1 11, p. 2.

PAGRINDIMAS:

Šis pakeitimas atitinka mūsų vyno daryklų poreikius, kurie atsiranda dėl klimato kaitos, sukeliančios ekstremalius ir kasmet skirtingus meteorologinius reiškinius. Galutinis tikslas – gaminti aukščiausios kokybės vynus, pasižyminčius malonia alkoholio ir rūgštingumo pusiausvyra.

3. Nustatytos geografinės vietovės išplėtimas**APRAŠYMAS:**

Prie nustatytos geografinės vietovės prijungtos dvi naujos savivaldybės, o kitos trys savivaldybės, kurios buvo įtrauktos tik iš dalies, dabar įtrauktos visiškai.

Šiuo pakeitimu keičiamas produkto specifikacijos 4 punktą ir bendrojo dokumento 6 punktą.

Tai standartinis pakeitimas, nes jis neatitinka nė vieno iš deleguotojo Reglamento (ES) 2019/33 14 straipsnio 1 dalyje nustatytų kriterijų.

PAGRINDIMAS:

Suinteresuotosios šalys paprašė išplėsti gamybos vietovę. Atsižvelgdama į šiuos prašymus, SKVN administracija parengė susijusių sklypų agronomines, dirvožemio, klimato ir aplinkos sąlygų ataskaitas, siekdama patikrinti, ar išplėtimo prašyme nurodytos naujos vietovės atitinka SKVN vietovės profilį, ir, jei taip, patvirtinti jų tikslią vietą atitinkamame parajonyje.

Visa įtraukta žemė buvo patikrinta atsižvelgiant į:

- vynmedžių auginimo ypatybes;
- savivaldybės vietą ir arti esančius sklypus bei dabartines savivaldybes, kurioms taikoma saugoma kilmės vietos nuoroda „Costers del Segre“;
- sklypų klimato ir dirvožemio ypatybes.

Buvo padaryta išvada, kad naujosios savivaldybės atitinka su saugomos kilmės vietos nuoroda susijusias „Costers del Segre“ klimato ir dirvožemio ypatybes, todėl gali tapti jos dalimi nepakenkiant gaminamo vyno, kuris žymimas šia SKVN, kokybei ir savybėms.

4. Trijų vynuogių veislių įtraukimas**APRAŠYMAS:**

Įtrauktos vynuogių veislės „Garnacha Peluda“, „Gonfaus“ ir „Sumoll Tinto“.

Šiuo pakeitimu keičiamas produkto specifikacijos 6 punktą ir bendrojo dokumento 7 punktą.

Tai standartinis pakeitimas, nes jis neatitinka nė vieno iš deleguotojo Reglamento (ES) 2019/33 14 straipsnio 1 dalyje nustatytų kriterijų.

PAGRINDIMAS:

Šias vynuogių veisles nuspręsta įtraukti remiantis įvairių vyno daryklų, esančių šios SKVN aprėptyje, prašymais ir susidomėjimu. Šios vyno daryklos mano, kad tai yra tinkamos vynuogių veislės, turint galvoje puikius kiekvienos veislės tyrimų rezultatus, gautus atsižvelgiant į dirvožemį ir klimatą.

„Sumoll Tinto“: sausrui atspari raudonųjų vynuogių veislė, kilusi iš Katalonijos. Vidutinio augimo ciklo vynuogių veislė, kuriai būdingos vidutinio dydžio arba didelės, elipsės formos vynuogės. Iš vynuogių veislės „Sumoll Tinto“ pagamintas raudonasis vinas pasižymi geru rūgštingumu ir taninų struktūra, gaiviu raudonųjų vaisių aromatu ir vidutinio intensyvumo spalva. Iš vynuogių veislės „Sumoll Tinto“ pagaminti vynai išlaiko šiai vietai būdingas skiriamąsias ypatybes ir skonį, nepakenkiant vynu kokybei.

„Garnacha Peluda“: gyvybinga ir gana derlinga iš Katalonijos kilusi vynuogių veislė. Raudonųjų vynuogių veislė, kuriai būdingos kompaktiškos kekės; pačios vynuogės – vidutinio dydžio, rutulio pavidalo, pilkos ir su storais pūkuotais lapais. Iš „Garnacha Peluda“ veislės vynuogių gaminamas kokybiškas vinas. Pagaminti vynai yra labai geri, pasižymintys šiai vynuogių veislei būdingais aromatais ir ypatybėmis, išryškinantys SKVN „Costers del Segre“ žymimiems raudoniesiems vynams būdingas savybes, tuo pačiu išaiko vietai būdingas skiriamąsias ypatybes ir skonį.

„Gonfaus“: šiai iš Osonos rajono (Katalonija) kilusiai vynuogių veislei būdinga tai, kad vynuodžiai gali išgyventi sausras sąlygomis. Iš šios vynuogių veislės gaminamiems vynams būdingi vaisiniai, intensyvūs ir rūgštūs aromatai. Remiantis tyrimais, ši veislė pasižymi dideliu potencialu – iš jos vynuogių galima gaminti aukštos kokybės vyną, nepabloginant vietovės jam teikiamų skiriamųjų ypatybių ir skonio.

5. Ženklavimo formuluočių reikalavimų pakeitimai

APRAŠYMAS:

Panaikintas privalomos informacijos, kurią reikėjo pateikti vyno etiketėje, reikalavimas ir dabar patikslinama, kad galima naudoti bet kurią formuluočių: „Denominación de Origen Protegida“ („Saugoma kilmės vietos nuoroda“) arba „Denominación de Origen“ („Kilmės nuoroda“).

Šis pakeitimas susijęs su produkto specifikacijos 8.4 punktu, tačiau bendrajam dokumentui įtakos neturi.

Tai standartinis pakeitimas, nes jis neatitinka nė vieno iš deleguotojo Reglamento (ES) 2019/33 14 straipsnio 1 dalyje nustatytų kriterijų.

PAGRINDIMAS:

Šis pakeitimas pagrįstas siekiu supaprastinti produkto specifikacijos turinį ir užkirsti kelią netikslumams ar pasenusiam turiniui, kurie gali atsirasti Europos ar nacionalinių nuostatų teisės aktų, taikomų Katalonijos vynams, pakeitimų atveju.

Be to, buvo nereikalinga ir nebūtina į SKVN „Costers del Segre“ žymimo produkto specifikaciją įtraukti bendrąsias nuostatas dėl bendrojo vynų arba bet kokių SKVN arba SGN žymimų vynų ženklavimo, turint galvoje, kad produkto specifikacijų tikslas – apibrėžti atitinkamas gamybos sąlygas, susijusias su kilmės vietos nuoroda ir produkto specifikacija. Todėl, atsižvelgiant į supaprastinimo ir reglamentavimo kokybės principus, patartina minėtus elementus išbraukti.

Galiausiai, atlikus lyginamąją įvairių Prancūzijos, Ispanijos ir Italijos kilmės vietos nuorodų analizę, paaiškėjo, kad atsirado bendras bruožas: jose nepateikiama jokia nuoroda į privalomą informaciją, susijusią su vynų ženklavimu, bet pateikiama nuoroda į neprivalomą informaciją, leidžiamą pagal atitinkamą SKVN.

6. Formuluočių pakeitimai, susiję su kiekvienos pakuotės garantijos priemonėmis

APRAŠYMAS:

Produkto specifikacijoje yra nustatyta garantijų sistema, kuri turi būti nurodoma ant kiekvienos SKVN žymimo vyno pakuotės. Formuluočių pakeista, kad būtų galima naudoti kitas priemones, kurias šios kilmės vietos nuorodos administracija gali sutarti naudoti ateityje.

Šiuo pakeitimu keičiamas produkto specifikacijos 8.5 punktas ir bendrojo dokumento 9 punktas.

Tai standartinis pakeitimas, nes jis neatitinka nė vieno iš deleguotojo Reglamento (ES) 2019/33 14 straipsnio 1 dalyje nustatytų kriterijų.

PAGRINDIMAS:

2019 m. pradėjus naudoti garantinį ženklą kaip vienkartinę identifikavimo sistemą, buvo priimtas sprendimas kitas kontrolės sistemas (garantijos ženklo alternatyvas) pakeisti bendresniu alternatyviu variantu, kuris galėtų tenkinti bet kokius poreikius, galinčius atsirasti ateityje.

BENDRASIS DOKUMENTAS

1. Pavadinimas (-ai)

Costers del Segre

2. Geografinės nuorodos tipas

SKVN – saugoma kilmės vietos nuoroda

3. Vynuogių produktų kategorijos

1. Vynas
3. Likerinis vynas
5. Rūšinis putojantis vynas
8. Pusiau putojantis vynas

4. Vyno (-ų) aprašymas

1. VYNAI – baltieji ir rožiniai

TRUMPAS TEKSTINIS APRAŠYMAS

Baltieji vynai:

Permatomi, gelsvos arba žalsvos spalvos, kartais taurės pakraščiuose įgaunantys oranžinį arba rudą atspalvį.

Vynai turi atitikti šiuos verčių intervalus ir (arba) vertes:

sugerties geba, kai bangos ilgis – 420 nm: 0,05 arba didesnė, 1,4 arba mažesnė ir didesnė už 520 nm sugerties gebą;

sugerties geba, kai bangos ilgis – 520 nm: 0,4 arba mažesnė;

sugerties geba, kai bangos ilgis – 620 nm: 0,1 arba mažesnė;

spalvos intensyvumas – 0,05 arba didesnis, 2 arba mažesnis;

drumstumas – 30 NDV arba mažesnis.

Įvairūs vaisių ir (arba) daržovių, gėlių ir prieskonių aromatai su galimais tretiniais aromatais, be defektų.

Subalansuotas skonis ir pojūtis burnoje be defektų, būdingas ilgai išliekantis poskonis, jaučiamas ilgiau nei 5 sekundes.

Rožiniai vynai:

Permatomi, rožinio, rausvo ir (arba) melsvo atspalvio. Vynai turi atitikti šiuos verčių intervalus ir (arba) vertes:

sugerties geba, kai bangos ilgis – 420 nm, 0,1 arba didesnė ir 2,5 arba mažesnė;

sugerties geba, kai bangos ilgis – 520 nm, 0,1 arba didesnė ir 3 arba mažesnė;

spalvos intensyvumas – 0,1 arba didesnis, 5,7 arba mažesnis;

drumstumas – 30 NDV arba mažesnis.

Įvairūs vaisių ir (arba) daržovių, gėlių ir prieskonių aromatai su galimais tretiniais aromatais, be defektų.

Subalansuotas skonis ir pojūtis burnoje be jokių defektų, būdingas ilgai išliekantis poskonis, jaučiamas ilgiau nei 5 sekundes.

Crianza vynuose leidžiamas didžiausias lakiųjų rūgščių kiekis yra 15 meq/l.

Didžiausias sieros dioksido kiekis, kai cukraus kiekis ≥ 5 g/l, yra 250 mg/l.

Bendrosios analitinės savybės

Didžiausia visuminė alkoholio koncentracija (tūrio proc.)	
Mažiausia faktinė alkoholio koncentracija (tūrio proc.)	10,5
Mažiausias bendrasis rūgštingumas	4,5 g/l vyno rūgšties
Didžiausias lakusis rūgštingumas (miliekivalentais litre)	10
Didžiausias bendras sieros dioksido kiekis (miligramais litre)	200

2. VYNAI – raudonieji

TRUMPAS TEKSTINIS APRAŠYMAS

Skaidrūs, nuo raudono ir (arba) violetinio iki rudo atspalvio arba plytų spalvos, jei tai yra *crianza* vynai. Vynai turi atitikti šiuos verčių intervalus ir (arba) vertes:

sugerties geba, kai bangos ilgis – 420 nm: 0,1 arba didesnė;

sugerties geba, kai bangos ilgis – 520 nm: 0,1 arba didesnė;

spalvos intensyvumas – 3 arba didesnis;

drumstumas – 80 NDV arba mažesnis.

Be defektų, įvairūs vaisių ir (arba) daržovių, gėlių ir prieskonių aromatai su galimais tretiniais aromatais

Subalansuotas skonis ir pojūtis burnoje be jokių defektų, būdingas ilgai išliekantis poskonis, jaučiamas ilgiau nei 5 sekundes.

Crianza vynų didžiausias lakusis rūgštingumas gali padidėti 1 meq/l kiekvienam alkoholio laipsniui (pradedant nuo 11 proc. tūrio) kiekvienais brandinimo metais, tačiau ne daugiau kaip 20 meq/l.

Didžiausias sieros dioksido kiekis, kai cukraus kiekis ≥ 5 g/l, yra 200 mg/l.

Bendrosios analitinės savybės

Didžiausia visuminė alkoholio koncentracija (tūrio proc.)	
Mažiausia faktinė alkoholio koncentracija (tūrio proc.)	11
Mažiausias bendrasis rūgštingumas	4,5 g/l vyno rūgštis
Didžiausias lakusis rūgštingumas (miliekivalentais litre)	13,33
Didžiausias bendras sieros dioksido kiekis (miligramais litre)	150

3. LIKERINIS VYNAS

TRUMPAS TEKSTINIS APRAŠYMAS

Gelsvos ir (arba) žalsvos spalvos, kartais taurės pakraščiuose įgaunantis oranžinį arba seno aukso atspalvį, jei vynai gaminami naudojant baltųjų vynuogių veisles. Nuo raudonų ir (arba) violetinių iki galimų oranžinių, rudų ar varinių atspalvių, jei vynai gaminami naudojant raudonųjų vynuogių veisles. Vynai turi atitikti šiuos verčių intervalus ir (arba) vertes:

sugerties geba, kai bangos ilgis – 420 nm, 0,1 arba didesnė ir 20 arba mažesnė;

sugerties geba, kai bangos ilgis – 520 nm, 0,1 arba didesnė ir 20 arba mažesnė;

sugerties geba, kai bangos ilgis – 620 nm, 0,1 arba didesnė ir 10 arba mažesnė;

spalvos intensyvumas – 50 arba mažesnis;

drumstumas – 80 NDV arba mažesnis.

Be defektų, įvairūs vaisių ir (arba) daržovių, gėlių ir prieskonių aromatai su galimais tretiniais aromatais

Subalansuotas skonis ir pojūtis burnoje, be jokių defektų.

Didžiausias sieros dioksido kiekis, kai cukraus kiekis ≥ 5 g/l, yra 200 mg/l.

Bendrosios analitinės savybės

Didžiausia visuminė alkoholio koncentracija (tūrio proc.)	
Mažiausia faktinė alkoholio koncentracija (tūrio proc.)	15
Mažiausias bendrasis rūgštingumas	3,5 g/l vyno rūgštis

Didžiausias lakusis rūgštingumas (miliekivalentais litre)	13,3
Didžiausias bendras sieros dioksido kiekis (miligramais litre)	150

4. RŪŠINIS PUTOJANTIS VYNAS

TRUMPAS TEKSTINIS APRAŠYMAS

Pusskaidris, gelsvo ir (arba) žalsvo atspalvio (kartais su oranžinės arba sendinto aukso spalvos priemaišomis) ir su nuolat susidarančiais burbuliukais. Sir su nuolat susidarančiais burbuliukais. Vynai turi atitikti šiuos verčių intervalus ir (arba) vertes:

sugerties geba, kai bangos ilgis – 420 nm, 0,05 arba didesnė ir 1,4 arba mažesnė;

sugerties geba, kai bangos ilgis – 520 nm: 2 arba mažesnė;

sugerties geba, kai bangos ilgis – 620 nm: 1 arba mažesnė;

spalvos intensyvumas – 0,05 arba didesnis, 2 arba mažesnis;

drumstumas – 30 NDV arba mažesnis.

Be defektų. Šviežių vaisių ir (arba) daržovių ir (arba) gėlių aromatai su galimais tretiniais aromatais, atsirandančiais dėl brandinimo butelyje.

Subalansuotas skonis ir pojūtis burnoje be jokių defektų, būdingas ilgai išliekantis poskonis, jaučiamas ilgiau nei 5 sekundes.

Bendrosios analitinės savybės	
Didžiausia visuminė alkoholio koncentracija (tūrio proc.)	
Mažiausia faktinė alkoholio koncentracija (tūrio proc.)	10,8
Mažiausias bendrasis rūgštingumas	3,5 g/l vyno rūgštis
Didžiausias lakusis rūgštingumas (miliekivalentais litre)	13,3
Didžiausias bendras sieros dioksido kiekis (miligramais litre)	185

5. PUSIAU PUTOJANTIS VYNAS

TRUMPAS TEKSTINIS APRAŠYMAS

Anglies dioksido dujos matomos burbuliukų, bet ne putų pavidalu; spalva atitinka ankstesniuose skirsniuose apibūdintus kiekvienos rūšies vyno (baltojo, raudonojo, rožinio) sugerties gebos intervalus.

Įvairūs vaisių ir (arba) gėlių aromatai. Be defektų.

Anglies dioksidas jaučiamas gomuryje, išlaikytos pusiausvyros skonis ir pojūtis burnoje, be defektų ir su ilgai išliekančiu, daugiau kaip penkias sekundes trunkančiu poskoniu.

Sieros dioksido kiekis vienodas baltuosiuose, rožiniuose ir raudonuosiuose vynuose.

Bendrosios analitinės savybės	
Didžiausia visuminė alkoholio koncentracija (tūrio proc.)	
Mažiausia faktinė alkoholio koncentracija (tūrio proc.)	10
Mažiausias bendrasis rūgštingumas	3,5 miliekivalentų litre
Didžiausias lakusis rūgštingumas (miliekivalentais litre)	10
Didžiausias bendras sieros dioksido kiekis (miligramais litre)	

5. Vyno gamybos metodai

5.1. Specifiniai vynininkystės metodai

1. Specifiniai vynininkystės metodai

Atitinkamu presu misa arba vynas išgaunami ir atskiriami nuo vynuogių odelių užtikrinant, kad iš kiekvieno 100 kg išaugintų vynuogių būtų pagaminama ne daugiau kaip 75 litrų vynu.

5.2. Didžiausias derlius

1.

16 000 kg vynuogių iš hektaro

2.

120 hektolitrų iš hektaro

6. Nustatyta geografinė vietovė

Vietovę, kuriai taikoma SKVN „Costers del Segre“, sudaro septyni parajoniai:

Artesa de Segre parajonis, kurį sudaro šios savivaldybės:

— Alcheris;

— Alos de Balageras;

— Artesa de Segre;

— Balageras;

— Kasteljo de Farfanja;

— Foradada;

— Menargensas;

— Montklaro rajonas Agramunto savivaldybėje;

— 5-ojo kadastrinio poligono sklypai Nr. 399, 400, 401 ir 402 ir 7-ojo poligono sklypas Nr. 90 Kubelso savivaldybėje;

— Alos de Balageras;

— Vilanova de Meja;

— La Sentiu de Sio;

Urchelio parajonis, kurį sudaro šios savivaldybės:

— Peneljesas;

— Prešensas;

— 2-ojo kadastrinio poligono sklypas Nr. 7 ir 3-ojo poligono sklypas Nr. 75, 4-ojo poligono sklypas Nr. 25 ir 13-ojo poligono sklypas Nr. 93 Ivars d'Urchelio savivaldybėje.

Garigeso parajonis, kurį sudaro šios savivaldybės:

— Albis;

— Arbeka;

— Beljagvarda;

— Servija de les Garigesas;

— L'Espluga Kalba;

— Fuljeda;

— Floresta;

— La Pobla de Servolesas;

— Elz Omeljonsas;

— Taresas;

— Vinaša;

- Viloselis;
 - 5-ojo kadastrinio poligono sklypas Nr. 487, 12-ojo poligono sklypai Nr. 14, 15, 16, 33, 34 ir 37, 13-ojo poligono sklypai Nr. 3, 4 ir 5 Chunedos savivaldybėje;
 - 9-ojo kadastrinio poligono sklypai Nr. 30 ir 96, 21-ojo poligono sklypai Nr. 114, 165 ir 167, 22-ojo poligono sklypai Nr. 118, 119 ir 120 Les Borges Blankeso savivaldybėje;
 - L'Albažesas;
 - 2-ojo kadastrinio poligono sklypai Nr. 57, 66, 499 ir 9002, 6-ojo poligono sklypai Nr. 317, 318, 319, 320 ir 597 Chunkosos savivaldybėje;
 - 1-ojo kadastrinio poligono sklypas Nr. 27, 3-iojo poligono sklypai Nr. 97 ir 222 Ljardekanso savivaldybėje;
- Paljarso parajonis, kurį sudaro šios savivaldybės:
- Trempas (buvusi savivaldybė), taip pat Gurbas, Palau de Noguera, Puigserkosas, Suteranja ir Vilamidžana (Trempo apygardos);
 - 1-ojo kadastrinio poligono sklypai Nr. 509 ir 556, 3-iojo poligono sklypai Nr. 37, 190, 191, 219, 222, 226, 233, 248, 315 ir 318, 12-ojo poligono sklypai Nr. 146, 151, 161, 163 ir 175), 13-ojo poligono sklypai Nr. 17, 93, 127 ir 204 ir 17-ojo poligono sklypas Nr. 212 Konka de Dalto savivaldybėje;
 - Kastel de Mūro vietovė, Seljerso ir Gvardija de Trempo parajoniai
 - Gavet de la Konkos vietovė, Sant Kristofol de la Valio, San Marti de Barsedanos ir Sant Mikel de la Valio parajoniai
 - Konkoso, Figerola d'Orkau, Orkau Basturso ir Sant Roma d'Abeljpos parajoniai Isona i Konka Deljos savivaldybėje;
 - 4-ojo kadastrinio poligono sklypai Nr. 24, 25, 26, 29, 42, 43, 45, 46, 49, 50 ir 65 La Pobla de Segūro savivaldybėje;
 - 1, 2, 3, 4, 5 ir 6-asis kadastriniai poligonai Ljimjanos savivaldybėje;
 - 3-iojo kadastrinio poligono sklypai Nr. 17, 28, 29, 37, 300 ir 301 Rialpo savivaldybėje;
 - Salas de Paljarsas;
 - 3, 4, 5 ir 6-asis kadastriniai poligonai Talarno savivaldybėje;
 - 3-ojo kadastrinio poligono sklypai Nr. 201, 202, 203, 220, 223, 225, 325 ir 330, 2-ojo poligono sklypai Nr. 273 ir 276 Sorto savivaldybėje.
- Raimato parajonis, kurį sudaro šios savivaldybės:
- Raimato pavadinimu žinomas administracinis rajonas Ljeidos savivaldybėje
 - 1-ojo kadastrinio poligono sklypai Nr. 162 ir 181 ir 2-ojo poligono sklypai Nr. 143 Almaseljeso savivaldybėje.
- Segrijos parajonis, kurį sudaro šios savivaldybės:
- Alkarasas: 6-ojo kadastrinio poligono sklypai Nr. 9017, 9022 ir 9005 ir 15-ojo poligono sklypai Nr. 3, 57, 9001, 9003, 9004, 9007 ir 2027
 - Alfarasas;
 - 5-iojo kadastrinio poligono sklypai Nr. 25, 180, 181, 193, 196 ir 280) Almaseljeso savivaldybėje;
 - Almenaras;
 - Chimenels i el Pla de la Fontas;
 - 1, 2 ir 7-ojo kadastrinio poligono sklypai Nr. 230, 231, 232, 307, 309, 310 ir 311, 8-ojo poligono sklypas Nr. 337 Ljeidos savivaldybėje;
 - 11-ojo kadastrinio poligono sklypai Nr. 6, 7, 8 ir 9005 ir 12-ojo poligono sklypas Nr. 9006 Torefareros savivaldybėje.
- Vals del Riu Korbo parajonis, kurį sudaro šios savivaldybės:
- L'Ametlja
 - Beljanesas;
 - Siutadilja;

- Granjanelja;
- Granjena de Segara;
- Gimera;
- Malda;
- Montoliju de Segara;
- Montornes de Segara;
- Nalekas;
- Omels de Na Gaja;
- Prešensas;
- San Marti de Riukorbas;
- Tarega;
- Valbona de les Monžesas;
- Valfogona de Riukorbas;
- Verdu;
- 4-ojo kadastrinio poligono sklypas Nr. 92 ir 6-ojo poligono sklypai Nr. 42, 43, 44, 45, 46, 47 ir 48 Vilagrasos savivaldybėje.

Jei remiantis galiojančiais įstatymais dėl vietos valdžios būtų keičiamas suskirstymas į zonas, vykdoma savivaldybės ribų ekspropriacija arba pakeitimai, iš sąrašo nebus išbraukiamas nė vienas iš SKVN „Costers del Segre“ geografinę vietovę sudarančių sklypų.

7. **Pagrindinė (-ės) vynuogių veislė (-ės)**

„Agudelo“ – „Chenin Blanc“

„Alarije“ – „Subirant Parent“

„Albariño“

„Cabernet Franc“

„Cabernet Sauvignon“

„Chardonnay“

„Garnacha Blanca“

„Garnacha Peluda“

„Garnacha Tinta“

„Garnacha Tintorera“

„Gewurztraminer“

„Godello“

„Gonfaus“

„Macabeo“ – „Viura“

„Malbec“

„Mazuela“ – „Samso“

„Merlot“

„Monastrell“

„Moscatel de Alejandria“

„Moscatel de Grano Menudo“

„Parellada“

„Petit Verdot“

„Pinot Noir“

„Riesling“

„Sauvignon Blanc“

„Sumoll Tinto“

„Syrah“

„Tempranillo“ – „Ull de Llebre“

„Trepát“

„Verdejo“

„Viognier“

„Xarello“

8. Ryšio (-ių) su geografinė vietove aprašymas

8.1. Vynas

Specifinės ir aiškiai nustatytos SKVN „Costers del Segre“ savybės, konkrečiai, jo kilmės geografinė padėtis ir atstumas iki Viduržemio jūros ir Pirėnų kalnų, nulemia žemyninį klimatą su dideliais sezoniniais ir dienos temperatūros svyravimais ir vietovei būdingu augimo ciklu bei atitinkamu derliumi.

Vietovės gamtos veiksniai ne tik leidžia išsaugoti tradicines veisles, bet ir išstobulinti ne vietines veisles, kurios atsirado išplitus filokserai. Todėl vietovėje yra didelė vynuogių veislių įvairovė, kuri leidžia pagaminti labai skirtingos rūšinės struktūros produktus.

Kalbant apie žmogiškuosius veiksnius, vietovėje yra išsigalėjusi vynmedžių auginimo tradicija, kurią patvirtina istoriniai dokumentai ir fizinės struktūros, taip pat entuziastingai taikomi novatoriški metodai.

SKVN „Costers del Segre“ vietovėje vynuogių nokimo laikotarpiu nakties temperatūra yra ypač žema – įprastai tuo laikotarpiu ji yra apie 15 °C, tačiau vėlesniuose etapuose nukrenta iki 2–10 °C. Tai leidžia pagaminti didelio rūgštingumo ir intensyvaus skonio vynus, išsiskiriančius iš kituose regionuose gaminamų vynu. Baltųjų vynu pirminis aromatas yra susimaišęs su vaisiniais kvapais, jei jo gamybai buvo naudojamos švelnaus nuolydžio vietose užderėjusios vynuogės, arba su gėlių kvapais, jei naudotos aukštumose užderėjusios vynuogės Raudonųjų vynu atveju gamtinės sąlygos daro poveikį faktinei alkoholio koncentracijai, aromatui ir skoniu. Visi šie veiksniai išsaugo žemos nakties temperatūros vynams suteiktą tipinę kokybę. Kituose regionuose nėra įmanoma pagaminti šiomis savybėmis pasižyminčius vynus.

8.2. Rūšinis putojantis vynas

Tam tikrose vyno gamyklose putojantis vynas gaminamas tradiciniu būdu dar nuo praėjusio amžiaus pradžios.

Šiems putojantiems vynams gaminti naudojamų baltųjų vynu pirminiai aromatai yra persmelkti vaisiniais kvapais, jei jų gamybai buvo naudojamos nuolaidžiuose kalvų šlaituose užderėjusios vynuogės, arba gėlių kvapais, jei naudotos aukštumose užderėjusios vynuogės.

Per vynuogių nokimo ciklą smarkiai kintanti paros temperatūra sudaro sąlygas iš jų pagaminti išskirtinėmis savybėmis pasižyminčius vynus, kurie yra rūgštesni ir turi intensyvius gėlių aromatus. Šie veiksniai kartu su žmogiškuoju veiksmu (tolesniu tradicinių gamybos metodų taikymu) ir gamtos veiksmu (leidžiančiu išsaugoti vietines vynuogių veisles ir pritaikyti atvežtines veisles) padeda pagaminti šia SKVN žymimus rūšinius putojančius vynus.

8.3. Likerinis vynas

SKVN „Costers del Segre“ žymimų likerinių vynu gamyba: Aukštesnė dienos temperatūra ir mažas kritulių kiekis rudenį sudaro sąlygas vėliau nuimti vynuogių derlių, todėl vynuogėse gausu cukraus. Šios ypatingos klimato savybės suformavo tradiciją iš vėlai nuskintų ir iš dalies džiovintų vynuogių gaminti likerinius vynus. Dirvožemio tipas sudaro sąlygas šių vynuogių veislių derlių nuimti esant optimalioms sąlygoms, kol vynuogės dar nėra pernokusios.

8.4. *Pusiau putojantis vynas*

SKVN „Costers del Segre“ žymimų pusiau putojančių vynų didesnę rūgštingumą ir intensyvius gėlių aromatus lemia dideli temperatūros svyravimai vynuogių nokimo laikotarpiu – temperatūros svyravimai dažnai viršija 15 °C.

9. **Kitos pagrindinės sąlygos (išpilstymas, ženklavimas, kiti reikalavimai)**

Teisinė sistema:

Nustatyta nacionalinės teisės aktuose

Papildomų sąlygų rūšis:

Papildomos nuostatos dėl ženklavimo

Sąlygos aprašymas:

Ant pakuotės, skirtos prekiauti produktais, kurie žymimi saugoma kilmės vietos nuoroda „Costers del Segre“, turi būti naudojama vienkartinė identifikavimo sistema. Tai gali būti garantinė plomba arba SKVN administracijos nustatyta kontrolės sistema. Nesvarbu, kokia sistema pasirenkama, atsekamumas turi būti garantuojamas taikant vadovaujančiosios institucijos nustatytą procedūrą.

Nuoroda į produkto specifikaciją

<http://incavi.gencat.cat/.content/005-normativa/plecs-condicions-do-catalanes/Arxiu-plecs/PC-Costers-del-Segre-2020-control-canvis-AM04.pdf>

ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)



■ Europos Sąjungos
leidinių biuras
L-2985 Liuksemburgas
LUXEMBURGAS

LT